

Salmo 89 (47-53)

⁴⁷ Fino a quando, Signore, ti terrai nascosto: per sempre?
Arderà come fuoco la tua ira?

⁴⁸ Ricorda quanto è breve la mia vita:
invano forse hai creato ogni uomo?

⁴⁹ Chi è l'uomo che vive e non vede la morte?
Chi potrà sfuggire alla mano degli inferi?

⁵⁰ Dov'è, Signore, il tuo amore di un tempo,
che per la tua fedeltà hai giurato a Davide?

⁵¹ Ricorda, Signore, l'oltraggio fatto ai tuoi servi:
porto nel cuore le ingiurie di molti popoli,

⁵² con le quali, Signore, i tuoi nemici insultano,
insultano i passi del tuo consacrato.

⁵³ Benedetto il Signore in eterno.
Amen, amen.

Psaume 89 (47-53)

⁴⁷ Jusques à quand, Seigneur ! te cacheras-tu sans cesse,
Et ta fureur s'embrasera-t-elle comme le feu ?

⁴⁸ Rappelle-toi ce qu'est la durée de ma vie,
Et pour quel néant tu as créé tous les fils de l'homme.

⁴⁹ Y a-t-il un homme qui puisse vivre et ne pas voir la mort,
Qui puisse sauver son âme du séjour des morts ?

⁵⁰ Où sont, Seigneur ! tes bontés premières,
Que tu juras à David dans ta fidélité ?

⁵¹ Souviens-toi, Seigneur ! de l'opprobre de tes serviteurs,
Souviens-toi que je porte en mon sein tous les peuples nombreux ;

⁵² Souviens-toi des outrages de tes ennemis, ô Seigneur !
De leurs outrages contre les pas de ton oint.

⁵³ Béni soit à jamais le Seigneur !
Amen ! Amen !

Psalm 89(47-53)

47 How long, O Lord? Will you hide yourself forever?
How long will your wrath burn like fire?

48 Remember how short my time is
for what vanity you have created all mortals!

49 Who can live and never see death?
Who can escape the power of Sheol?

50 Lord, where is your steadfast love of old,
which by your faithfulness you swore to David?

51 Remember, O Lord, how your servant is taunted;
how I bear in my bosom the insults of the peoples,

52 with which your enemies taunt, O Lord,
with which they taunted the footsteps of your anointed.

53 Blessed be the Lord forever.
Amen and Amen.

مزمور ٨٩ (٤٧-٥٣)

حَتَّى مَتَى يَا اللَّهُ سَتُخْفِي نَفْسَكَ؟
إِلَى الْأَبَدِ سَيَنْفُذُ كَالنَّارِ غَضَبُكَ؟

تَذَكَّرُ أَتْنَا جَمِيعاً فَأَتُونَ،
وَأَنَّ كُلَّ الْبَشَرِ كُنُخَارٍ.

مَا مِنْ إِنْسَانٍ يَحْيَا وَلَا يَرَى الْمَوْتَ أَيْضاً.
مَا مِنْ أَحَدٍ يَقْدِرُ أَنْ يَحْمِيَ نَفْسَهُ مِنْ قُوَّةِ الْهَالِوِيَّةِ.

أَيْنَ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ الَّتِي أَظْهَرْتَهَا فِي الْبِدَايَةِ،
الَّتِي حَلَفْتَ بِهَا بِإِخْلَاصٍ لِدَاوُدَ؟

اذْكُرْ يَا رَبُّ الْعَارَ الَّذِي يَحْتَمِلُهُ خُدَامُكَ.
أَعْيِي فَأَعْرِي كُلَّ هَؤُلَاءِ النَّاسِ.

اذْكُرْ إِهَانَاتِ أَعْدَاكَ يَا اللَّهُ،
الَّذِينَ أَهَانُوا الْمَلِكَ الَّذِي مَسَحْتَهُ.

بَارِكُوا اللَّهَ إِلَى الْأَبَدِ.
أَمِينَ ثُمَّ أَمِينَ.